

HORÁRIOS / SCHEDULE:

DE ABRIL A SETEMBRO / APRIL TO SEPTEMBER

Terça a domingo das 10h às 18h [encerra para almoço das 13h às 15h]
Tuesday to Sunday, including Public Holiday, 10 a.m. to 6 p.m. [closes for lunch, 1 p.m. to 3 p.m.]



DE OUTUBRO A MARÇO / OCTOBER TO MARCH

Terça a sexta das 10h às 18h [encerra para almoço das 13h às 15h]
Sábados, domingos e feriados das 15h às 18h
Tuesday to Friday, 10 a.m. to 6 p.m. [closes for lunch, 1 p.m. to 3 p.m.]
Saturday, Sunday, including Public Holiday, 3 p.m. to 6 p.m.

CONTACTOS / CONTACTS:

Tlf. / Phone: 229392410
Email: museuqsantiago@cm-matosinhos.pt
Serviço Educativo / Educational Service: casadobosque@cm-matosinhos.pt
Morada / Address: Rua de Vila Franca, 134, 4450-802 Leça da Palmeira
Localização / Location: 41°11'34.49"N / 8° 41'28.89"W

TRANSPORTES / TRANSPORTATION:

Metro Linha / Line A – Mercado de Matosinhos | BUS STCP 507 | BUS Maré 105, 106 e 120

ENTRADAS E ESTACIONAMENTO / ENTRANCES AND PARKING:

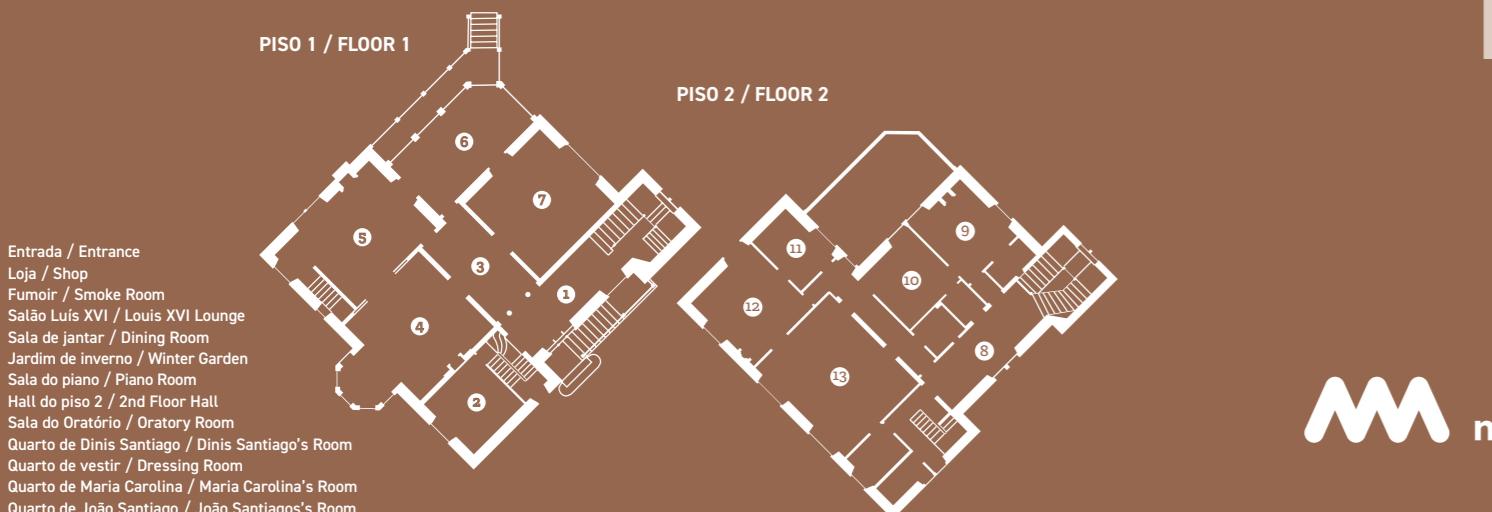
Rua de Vila Franca, 134, 4450-802 Leça da Palmeira
Rua Pinto de Araújo, s/n, 4450-776 Leça da Palmeira

SERVIÇOS EDUCATIVOS:

Visitas orientadas, visitas especiais (inclui visitas teatralizadas, animadas, literárias, às escuras), atividades pedagógicas que visam a interiorização dos conceitos apresentados nas exposições, oficinas e workshops, festas de aniversário.

MUSEU ACESSÍVEL:

O jardim é parcialmente acessível. Possui cadeira elevatória com capacidade até 120kg e cadeira de rodas. Permite visita aos pisos 1 e 2. WC adaptados.



MQS

MUSEU DA

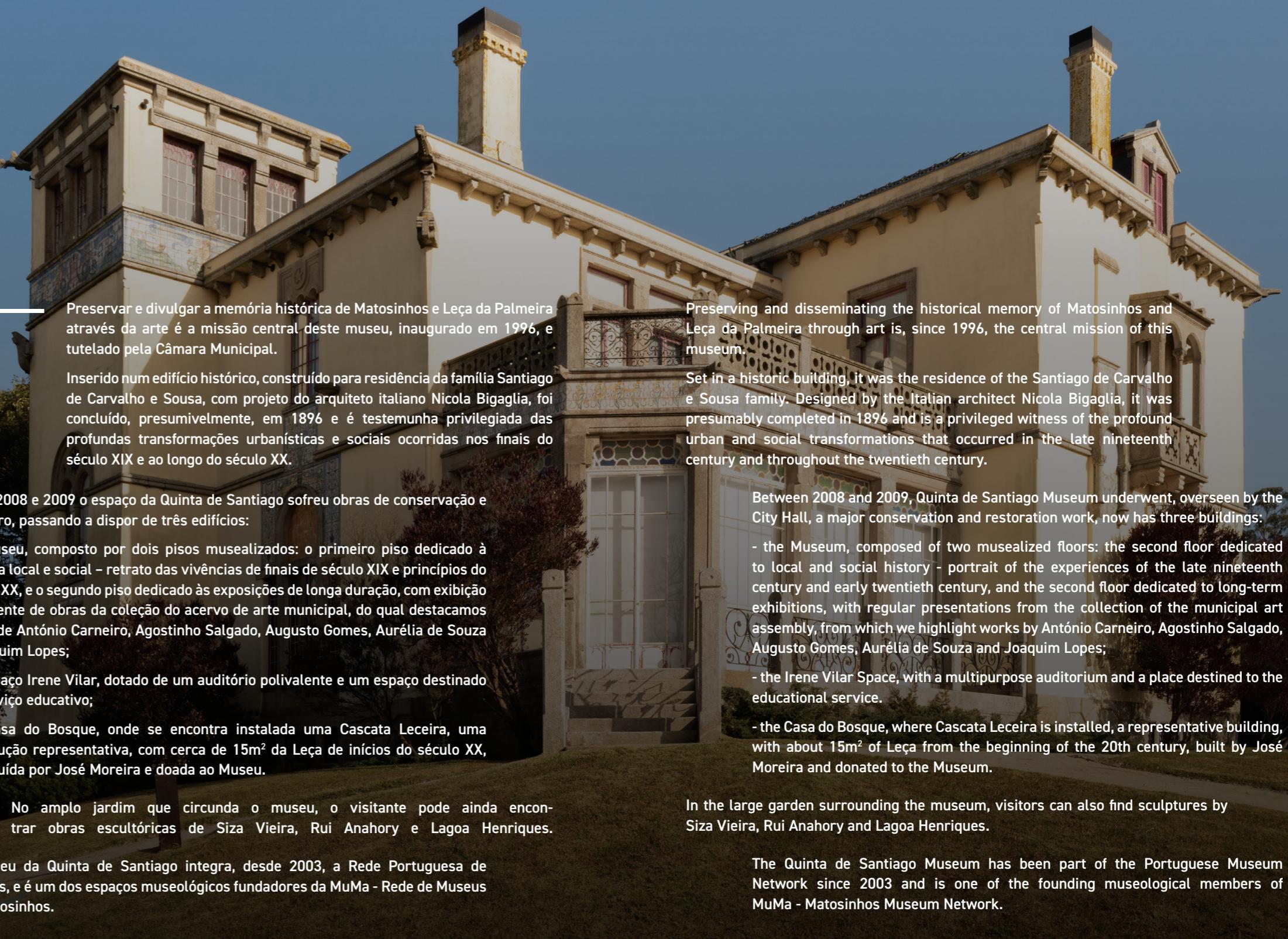
QUINTA DE

SANTIAGO

QUINTA DE

SANTIAGO

MUSEUM



Preservar e divulgar a memória histórica de Matosinhos e Leça da Palmeira através da arte é a missão central deste museu, inaugurado em 1996, e tutelado pela Câmara Municipal.

Inserido num edifício histórico, construído para residência da família Santiago de Carvalho e Sousa, com projeto do arquiteto italiano Nicola Bigaglia, foi concluído, presumivelmente, em 1896 e é testemunha privilegiada das profundas transformações urbanísticas e sociais ocorridas nos finais do século XIX e ao longo do século XX.

Entre 2008 e 2009 o espaço da Quinta de Santiago sofreu obras de conservação e restauro, passando a dispor de três edifícios:

- o Museu, composto por dois pisos musealizados: o primeiro piso dedicado à história local e social – retrato das vivências de finais de século XIX e princípios do século XX, e o segundo piso dedicado às exposições de longa duração, com exibição recorrente de obras da coleção do acervo de arte municipal, do qual destacamos obras de António Carneiro, Agostinho Salgado, Augusto Gomes, Aurélia de Souza e Joaquim Lopes;

- o Espaço Irene Vilar, dotado de um auditório polivalente e um espaço destinado ao serviço educativo;

- a Casa do Bosque, onde se encontra instalada uma Cascata Leceira, uma construção representativa, com cerca de 15m² da Leça de inícios do século XX, construída por José Moreira e doada ao Museu.

No amplo jardim que circunda o museu, o visitante pode ainda encontrar obras escultóricas de Siza Vieira, Rui Anahory e Lagoa Henriques.

O Museu da Quinta de Santiago integra, desde 2003, a Rede Portuguesa de Museus, e é um dos espaços museológicos fundadores da MuMa - Rede de Museus de Matosinhos.

Preserving and disseminating the historical memory of Matosinhos and Leça da Palmeira through art is, since 1996, the central mission of this museum.

Set in a historic building, it was the residence of the Santiago de Carvalho e Sousa family. Designed by the Italian architect Nicola Bigaglia, it was presumably completed in 1896 and is a privileged witness of the profound urban and social transformations that occurred in the late nineteenth century and throughout the twentieth century.

Between 2008 and 2009, Quinta de Santiago Museum underwent, overseen by the City Hall, a major conservation and restoration work, now has three buildings:

- the Museum, composed of two musealized floors: the second floor dedicated to local and social history - portrait of the experiences of the late nineteenth century and early twentieth century, and the second floor dedicated to long-term exhibitions, with regular presentations from the collection of the municipal art assembly, from which we highlight works by António Carneiro, Agostinho Salgado, Augusto Gomes, Aurélia de Souza and Joaquim Lopes;

- the Irene Vilar Space, with a multipurpose auditorium and a place destined to the educational service.

- the Casa do Bosque, where Cascata Leceira is installed, a representative building, with about 15m² of Leça from the beginning of the 20th century, built by José Moreira and donated to the Museum.

In the large garden surrounding the museum, visitors can also find sculptures by Siza Vieira, Rui Anahory and Lagoa Henriques.

The Quinta de Santiago Museum has been part of the Portuguese Museum Network since 2003 and is one of the founding museological members of MuMa - Matosinhos Museum Network.



A morfologia da casa documenta a sobreposição de funções comuns ao exercício da sua profissão na época: a de arquiteto e de decorador. Apresenta uma fusão de elementos diversos, sublinhada pelo ecletismo característico do século passado, transformando a habitação num interessantíssimo palco de diálogo entre estilos e tendências, onde os aspectos ornamentais resultam da vontade e, por vezes, do desenho do proprietário do edifício, João Santiago de Carvalho e Sousa.

A Casa integrava no primeiro piso, a cozinha e a carvoaria e os aposentos dos criados; no segundo, a entrada principal, ou seja, o piso social, que se destinava à receção dos visitantes e aos encontros sociais, dois salões, a sala de jantar e o jardim de inverno; um terceiro piso, o piso da intimidade reservado aos quartos; e finalmente as águas furtadas, destinadas às criadas.



The morphology of the house characterizes the layering of functions common to the exercise of his profession at the time: that of architect and decorator. It presents a fusion of diverse elements, underlined by the characteristic eclecticism of the last century, transforming the house into a very interesting stage of dialogue between styles and trends, where the ornamental aspects result from the will and sometimes the design of the building's owner, João Santiago de Carvalho e Sousa.

On the first floor, the House included the kitchen, the coal room, and the servants' quarters; on the second floor, the main entrance, the social floor, which was used to receive visitors and for social gatherings, two halls, the dining room, and the winter garden; a third floor, the intimacy floor, reserved for bedrooms; and finally the attic, used for the maids.